

# SMLOUVA č. 0254 / 2016

## o poskytnutí dotace z rozpočtu města Odolena Voda uzavřená podle ustanovení § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů

### I.

#### Smluvní strany

##### **Město Odolena Voda**

se sídlem Dolní náměstí 14, 250 70 Odolena Voda

IČ: 00240559

DIČ: CZ00240559

bankovní spojení: Komerční banka a.s., č. účtu: 28129-201/0100

**zastoupeno: Hanou Plecitou, starostkou města**

(dále jen "poskytovatel")

a

##### **Český rybářský svaz, z.s., místní organizace Odolena Voda (ČRS z.s. MO Odolena Voda)**

se sídlem: Dolínek 261, 250 70 Odolena Voda

IČ: 43751407

bankovní spojení: ČSOB a.s. – Poštovní spořitelna, č. účtu 235529419/0300

**zastoupené: Liborem Malým, předsedou ČRS z.s. MO Odolena Voda**

(dále jen "příjemce")

### II.

#### Základní ustanovení

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Smluvní strany prohlašují, že pro právní vztah založený touto smlouvou jsou stejně jako ustanovení této smlouvy právně závazná ustanovení obsažená ve vyhlášeném dotačním programu „**Rozvoj rybářství v Odolene Vodě, zarybnění vodních ploch, zkvalitnění ekosystému, využití volného času dětí a dospělých**“ (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Odolena Voda č. 8/2016 svým usnesením č. 24 ze dne 4.5.2016.
4. Neoprávněné použití dotace nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno podle zákona č. 250/2000 Sb.

### III. Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek neinvestiční účelově určenou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

### IV. Účelové určení a výše dotace

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci **neinvestiční účelovou dotaci** na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v **celkové výši Kč 20.000,- (slovy: „dvacet tisíc“ korun českých)**.
2. Příjemce je oprávněn použít dotaci pouze v souladu s účelem této smlouvy a k úhradě nákladů prokazatelně souvisejících s realizací **účelu dotace: „Rozvoj rybářství v Odolené Vodě, zarybnění vodních ploch, zkvalitnění ekosystému, využití volného času dětí a dospělých“** (přesná specifikace dílčího rozdělení dotace).
3. Příjemce je povinen **dotaci použít v období od 1.1.2016 do 1.12.2016**, a to pouze na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v tomto období.

### V. Závazky smluvních stran

1. Poskytovatel poskytne příjemci dotaci jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Příjemce se zavazuje, že dotaci použije výlučně k účelu uvedenému v článku IV. smlouvy. V případě, že dotace dle článku IV. této smlouvy nebude použita ke sjednanému účelu v plné výši, je příjemce povinen nepoužitou část dotace vrátit poskytovateli na účet poskytovatele uvedený v čl. I., a to do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy má být podle této smlouvy předloženo vyúčtování výše uvedené dotace.
3. Poskytovatel je povinen spolupůsobit ve smyslu § 2 písm. e) zákona o finanční kontrole při výkonu finanční kontroly.
4. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na nějž byla dotace poskytnuta:
  - a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
  - b) v účetní evidenci příjemce dotaci zaúčtovat jako dotaci přijatou od obce. Příjem dotace je příjemce povinen oddělit v účetní evidenci např. zvláštní analytickou evidencí popř. účelovým znakem a dále takto vést také náklady (výdaje) financované z prostředků dotace a zvlášť od nákladů financovaných z jiných zdrojů.
  - c) tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad,
  - d) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů hrazených z prostředků dotace,
  - e) **předložit poskytovateli nejpozději do 28.2.2017 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování**, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně - závěrečné zprávy, která musí obsahovat položkové vyúčtování nákladů a vyplněnou tabulku čerpání finančních prostředků (dotace), - seznamu účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům dotace včetně uvedení obsahu jednotlivých účetních dokladů, - kopií účetních dokladů týkajících se dotace včetně dokladů o jejich úhradě (v případě nesrovnalostí může být příjemce vyzván k předložení kopií účetních dokladů týkajících se ostatních uznatelných nákladů

- projektu), - čestného prohlášení osoby oprávněné jednat za příjemce o úplnosti, správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování, a to Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelně Městského úřadu Odolena Voda,
- f) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k realizovanému účelu,
  - g) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace nebo v sídle poskytovatele,
  - h) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, s realizací účelu smlouvy či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
  - i) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele (kontaktní osobou na straně poskytovatele je místostarosta Města Odolena Voda Ing. arch. Ing. Tomáš Lohniský) o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.
5. Porušení podmínek uvedených v odst. 4 písm. b), d) e), f) a h) a podmínky naplnění účelu smlouvy, je považováno za porušení méně závažné ve smyslu ustanovení § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb.

Odvod za tato porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím procentem:

- a) Předložení vyúčtování podle odst. 4 písm. e) po stanovené lhůtě:
    - do 7 kalendářních dnů 5 % poskytnuté dotace,
    - od 8 do 30 kalendářních dnů 10 % poskytnuté dotace,
    - od 31 do 50 kalendářních dnů 20 % poskytnuté dotace,
  - b) Porušení podmínky splnění účelu použití dotace je odvod ve výši částky neoprávněně použitých nebo zadržovaných peněžních prostředků
  - c) Porušení podmínky stanovené v odst. 4 písm. b), d) a f) 5 % poskytnuté dotace,
  - d) Porušení podmínky stanovené v odst. 4 písm. h) 2 % poskytnuté dotace.
6. V případě, že příjemce nedodrží závazek či povinnost vyplývající z této smlouvy, pokud se nebude jednat o porušení rozpočtové kázně, může poskytovatel příjemci vyúčtovat smluvní pokutu ve výši 0,5 promile z poskytnuté dotace za každý i započatý den, po který trvá porušování závazku či povinnosti. Poskytovatel smluvní pokutu nevyúčtuje, pokud její výše nepřesáhne částku 1.000,-- Kč.
7. Povinnost uhradit smluvní pokutu vzniká bez ohledu na zavinění. Uložením smluvní pokuty není dotčeno právo poskytovatele odstoupit od této smlouvy a ani výše náhrady škody, na kterou poskytovateli vznikne nárok v důsledku porušení některé z povinností ze strany příjemce. Příjemce je povinen uhradit poskytovateli škodu vedle smluvní pokuty, a to v plné výši.
8. Poskytovatel si vyhrazuje právo odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce:
- a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
  - b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu dle čl. V., odst. 5, písm. e) ani v termínu dle čl. V., odst. 7, písm. a) závěrečné vyúčtování v souladu s touto Smlouvou,

- c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v této Smlouvě,
  - d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
  - e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona o finanční kontrole.
9. V případě, že poskytovatel od této smlouvy odstoupí, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy, a to do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy bude příjemci doručeno odstoupení poskytovatele od této smlouvy.
10. **Kontaktní osobou ve věci zaúčtování dotace na straně příjemce** je p. Libor Malý, tel. 731 287 212, kontaktní osobou ve věci zaúčtování dotace na straně poskytovatele je p. Martina Szekélyová, zaměstnankyně Ekonomického odboru Městského úřadu Odolena Voda, tel. 283 116 435.

## VI. Závěrečná ustanovení

1. V případě rozporu mezi touto smlouvou a Dotačním programem má přednost znění této smlouvy.
2. **Smlouva je podepsána ve dvou vyhotoveních**, z nichž každá má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž rozhodující je datum podpisu pozdějšího.
4. Smlouva může být měněna nebo doplňována jen formou písemných dodatků opatřených pořadovým číslem, datem a podpisem oprávněných zástupců obou smluvních stran.
5. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí ustanoveními občanského zákoníku.
6. Smluvní strany tímto souhlasí s tím, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna na webových stránkách města Odolena Voda. Souhlas se zveřejněním se týká názvu, sídla, účelu poskytnuté dotace a výše poskytnuté dotace i případných osobních údajů uvedených v této smlouvě, kdy je tento odstavec smluvními stranami brán jako souhlas se zpracováním osobních údajů ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a tedy město Odolena Voda má mimo jiné právo uchovávat a zveřejňovat osobní údaje v této smlouvě obsažené.
7. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: o poskytnutí účelové neinvestiční dotace rozhodla Rada města Odolena Voda č. 8/2016 (orgán, který o poskytnutí dotace rozhodoval, tj. Rada města Odolena Voda/Zastupitelstvo města Odolena Voda) svým usnesením č. 24 ze dne 4.5.2016.

**Za poskytovatele :**

V Odoleně Vodě dne 20.6.2016.....



**Hana Plecítá**  
starostka Města Odolena Voda



**Za příjemce :**

V Odoleně Vodě dne 3.6.2016.....



**Libor Malý - předseda**  
**Českého rybářského svazu, z.s.,**  
**místní organizace Odolena Voda**

(jméno a příjmení osoby, která za právnickou osobu smlouvu podepisuje) **Český rybářský svaz, z.s.**  
místní organizace ③  
250 70 Odolena Voda IČ 43751407